



Smart Heater 55W

User manual

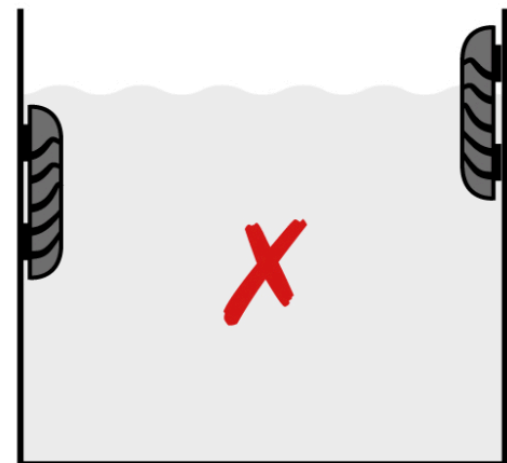
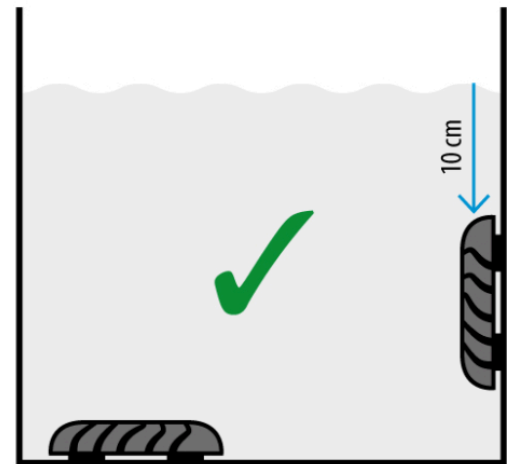
EN

The Smart Heater is a digital aquarium heater with an adjustable thermostat (18–34°C) and built-in thermometer. Tropical fish live in warm water, with this underwater heater you can heat the aquarium water to the desired constant temperature.

Installation

- 1 Attach the click switch with the holder to the wall.
 - 2 Install the heater in the aquarium with the supplied clips and suction cups (see figure A).
 - 3 Allow the thermostat of the heater to acclimate for about 5 minutes with the water temperature.
 - 4 Turn on the heater by plugging it into the socket. Ensure that no water can get close to the socket.
 - 5 Set the desired water temperature (between 18 and 34 °C) using the click switch.
Each click increases the temperature by 1 degree. Five seconds after you have set the desired temperature, the display will show the current water temperature and the heater will start heating the water.
- ! Always check the water temperature with an aquarium thermometer. Even though the heater has a temperature accuracy of $\pm 1^\circ\text{C}$ small deviations are always possible.

A



Maintenance

Clean the heater regularly using a sponge and a de-scaling agent. Dirt, lime deposits or algae can accumulate on the glass of the heater. After cleaning, rinse the heater thoroughly with clean tap water.

Safety & Warranty

[View the Safety & Warranty »](#)



Smart Heater 55W

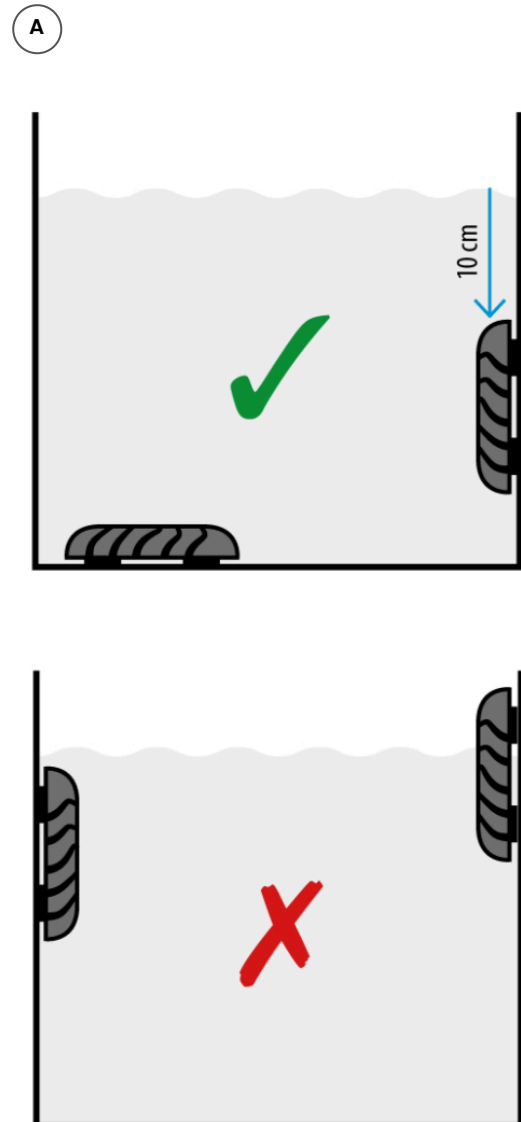
Bedienungsanleitung

DE

Der Smart Heater ist ein digitaler Aquariumheizer mit einstellbarem Thermostat (18–34 °C) und integriertem Thermometer. Tropische Fische leben in warmem Wasser. Mit diesem Unterwasserheizer können Sie das Wasser im Aquarium auf die gewünschte konstante Temperatur erwärmen.

Installation

- 1 Befestigen Sie den Klickschalter mit der Halterung an der Wand.
 - 2 Installieren Sie den Heizer mit den mitgelieferten Clips und Saugnäpfen im Aquarium (siehe Abbildung A).
 - 3 Lassen Sie den Thermostat des Heizers etwa 5 Minuten lang an die Wassertemperatur anpassen.
 - 4 Schalten Sie den Heizer ein, indem Sie ihn in die Steckdose stecken. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Nähe der Steckdose gelangen kann.
 - 5 Stellen Sie mit dem Klickschalter die gewünschte Wassertemperatur (zwischen 18 und 34 °C) ein.
Jeder Klick erhöht die Temperatur um 1 Grad. Fünf Sekunden nach dem Einstellen der gewünschten Temperatur zeigt das Display die aktuelle Wassertemperatur an, und der Heizer beginnt, das Wasser zu erwärmen.
- ! Überprüfen Sie die Wassertemperatur immer mit einem Aquariumthermometer. Obwohl der Heizer eine Temperaturgenauigkeit von $\pm 1\text{ °C}$ aufweist, sind geringe Abweichungen immer möglich.



Wartung

Reinigen Sie den Heizer regelmäßig mit einem Schwamm und einem Entkalkungsmittel. Auf dem Glas des Heizers können sich Schmutz, Kalkablagerungen oder Algen ansammeln. Spülen Sie den Heizer nach der Reinigung gründlich mit sauberem Leitungswasser ab.

Sicherheit & Garantie

[Sicherheit & Garantie ansehen »](#)



Smart Heater 55W

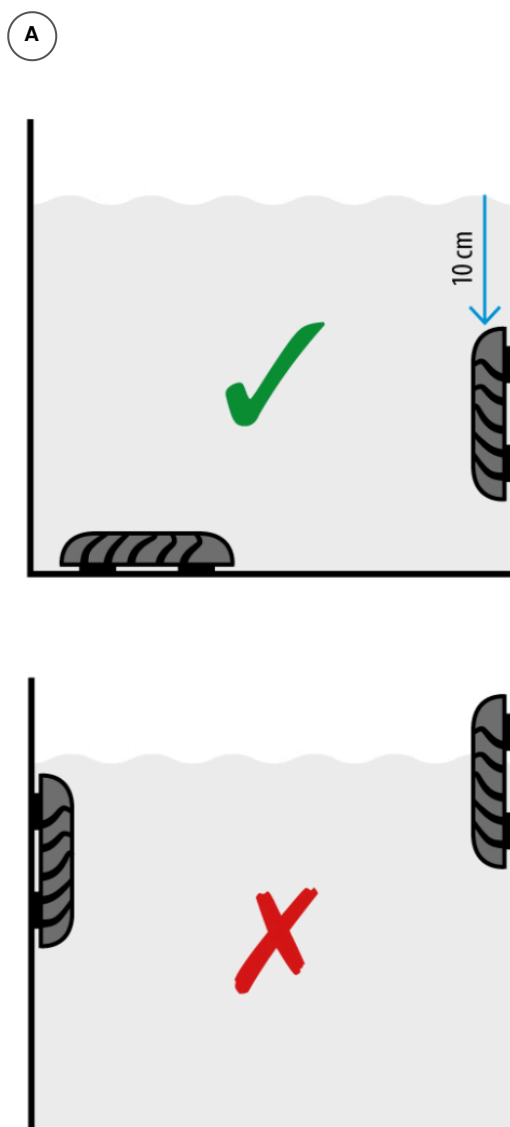
Manuel d'utilisation

FR

Le Smart Heater est un chauffage numérique pour aquarium avec thermostat réglable (18-34 °C) et thermomètre intégré. Les poissons tropicaux vivent dans une eau chaude ; ce chauffage submersible permet de porter l'eau de l'aquarium à la température constante souhaitée.

Installation

- 1 Fixez le bouton à clic au mur à l'aide de son support.
- 2 Installez le chauffage dans l'aquarium à l'aide des clips et des ventouses fournis (voir figure A).
- 3 Laissez le thermostat du chauffage s'acclimater à la température de l'eau pendant environ 5 minutes.
- 4 Mettez le chauffage en marche en le branchant sur la prise. Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'eau à proximité de la prise.
- 5 Réglez la température de l'eau souhaitée (entre 18 et 34 °C) à l'aide du bouton à clic. Chaque clic augmente la température de 1 degré. Cinq secondes après le réglage de la température souhaitée, l'écran affiche la température actuelle de l'eau et le chauffage commence à chauffer l'eau.
- ! Contrôlez toujours la température de l'eau à l'aide d'un thermomètre pour aquarium. Même si la précision du chauffage est de ± 1 °C, de légers écarts restent possibles.



Entretien

Nettoyez régulièrement le chauffage à l'aide d'une éponge et d'un produit détartrant. Des saletés, des dépôts de calcaire ou des algues peuvent s'accumuler sur le verre du chauffage. Après le nettoyage, rincez soigneusement le chauffage à l'eau claire du robinet.

Sécurité et garantie

[Consulter les informations de sécurité et de garantie »](#)



Smart Heater 55W

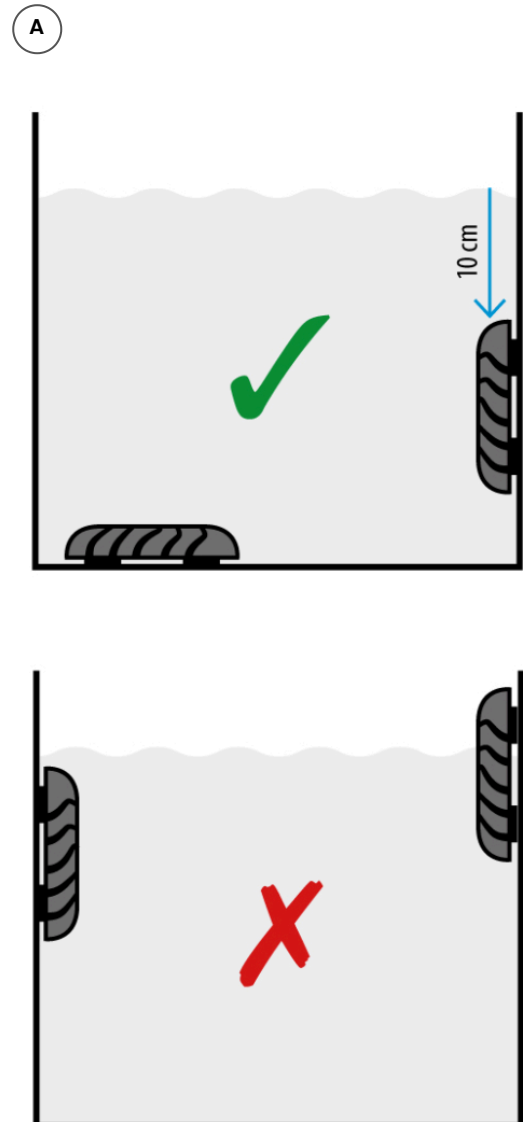
Gebruikershandleiding

NL

De Smart Heater is een digitale aquariumverwarming met een instelbare thermostaat (18–34°C) en een ingebouwde thermometer. Tropische vissen leven in warm water. Met deze onderwaterverwarming kunt u het aquariumwater op de gewenste constante temperatuur brengen.

Installatie

- 1 Bevestig de klikschakelaar met de houder aan de muur.
- 2 Installeer de verwarming in het aquarium met de meegeleverde clips en zuignappen (zie afbeelding A).
- 3 Laat de thermostaat van de verwarming ongeveer 5 minuten acclimatiseren aan de watertemperatuur.
- 4 Schakel de verwarming in door de stekker in het stopcontact te steken. Zorg ervoor dat er geen water bij het stopcontact kan komen.
- 5 Stel met de klikschakelaar de gewenste watertemperatuur in (tussen 18 en 34 °C). Elke klik verhoogt de temperatuur met 1 graad. Vijf seconden nadat u de gewenste temperatuur hebt ingesteld, geeft het display de huidige watertemperatuur weer en begint de verwarming het water te verwarmen.
- ! Controleer de watertemperatuur altijd met een aquariumthermometer. Hoewel de verwarming een temperatuurnauwkeurigheid van $\pm 1^\circ\text{C}$ heeft, zijn kleine afwijkingen altijd mogelijk.



Onderhoud

Reinig de verwarming regelmatig met een spons en een ontkalkingsmiddel. Op het glas van de verwarming kunnen vuil, kalkaanslag of algen ontstaan. Spoel de verwarming na het reinigen grondig af met schoon kraanwater.

Veiligheid & garantie

[Bekijk veiligheid & garantie »](#)



Smart Heater 55W

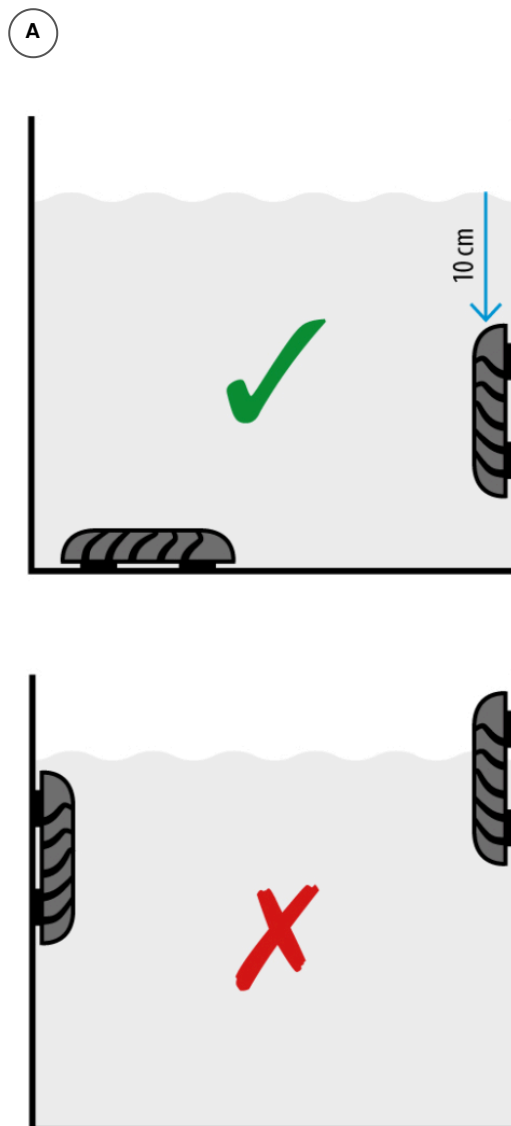
Brugermanual

DK

Smart Heater er et digitalt akvarievvarmelegeme med justerbar termostat (18–34°C) og indbygget termometer. Tropiske fisk lever i varmt vand, og med dette undervandsvarmelegeme kan du opvarme akvarievandet til den ønskede, konstante temperatur.

Installation

- 1 Fastgør klikafbryderen med holderen på væggen.
 - 2 Monter varmelegemet i akvariet med de medfølgende clips og sugekopper (se figur A).
 - 3 Lad varmelegemets termostat tilpasse sig vandtemperaturen i cirka 5 minutter.
 - 4 Tænd varmelegemet ved at sætte stikket i stikkontakten. Sørg for, at der ikke kan komme vand i nærheden af stikkontakten.
 - 5 Indstil den ønskede vandtemperatur (mellem 18 og 34 °C) ved hjælp af klikafbryderen.
Hvert klik øger temperaturen med 1 grad.
Fem sekunder efter, at du har indstillet den ønskede temperatur, viser displayet den aktuelle vandtemperatur, og varmelegemet begynder at opvarme vandet.
- ! Kontroller altid vandtemperaturen med et akvarietermometer. Selvom varmelegemets temperaturpræcision er $\pm 1^\circ\text{C}$, kan der altid forekomme mindre afvigelser.



Vedligeholdelse

Rengør varmelegemet regelmæssigt med en svamp og et afkalkningsmiddel. Der kan samle sig snavs, kalkaflejringer eller alger på varmelegemets glas. Skyl varmelegemet grundigt med rent postevand efter rengøringen.

Sikkerhed og garanti

[Se sikkerhed og garanti »](#)



Smart Heater 55W

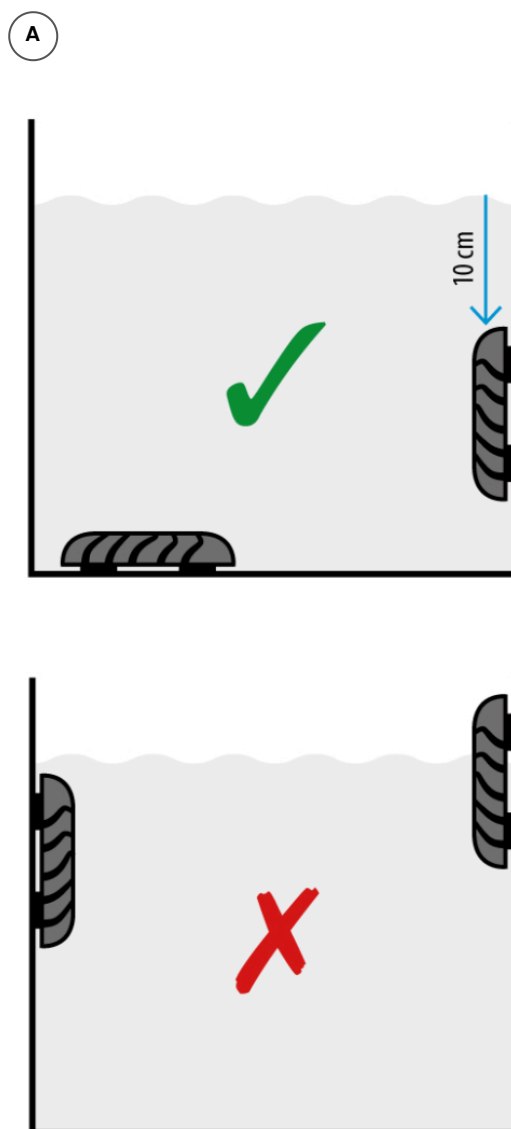
Manuale d'uso

IT

Smart Heater è un riscaldatore digitale per acquari con termostato regolabile (18–34°C) e termometro integrato. I pesci tropicali vivono in acque calde; con questo riscaldatore subacqueo è possibile portare l'acqua dell'acquario alla temperatura costante desiderata.

Installazione

- 1 Fissare l'interruttore a scatto alla parete con il supporto.
- 2 Installare il riscaldatore nell'acquario con le clip e le ventose in dotazione (vedere la figura A).
- 3 Lasciare che il termostato del riscaldatore si adatti alla temperatura dell'acqua per circa 5 minuti.
- 4 Accendere il riscaldatore collegandolo alla presa. Assicurarsi che l'acqua non possa arrivare vicino alla presa.
- 5 Impostare la temperatura dell'acqua desiderata (tra 18 e 34 °C) utilizzando l'interruttore a scatto.
Ogni scatto aumenta la temperatura di 1 grado. Cinque secondi dopo aver impostato la temperatura desiderata, il display mostrerà la temperatura attuale dell'acqua e il riscaldatore inizierà a riscaldarla.
- ! Controllare sempre la temperatura dell'acqua con un termometro per acquari. Anche se il riscaldatore ha una precisione di temperatura di $\pm 1^\circ\text{C}$, sono sempre possibili piccole deviazioni.



Manutenzione

Pulire regolarmente il riscaldatore con una spugna e un prodotto anticalcare. Sul vetro del riscaldatore possono accumularsi sporco, depositi di calcare o alghe. Dopo la pulizia, sciacquare accuratamente il riscaldatore con acqua di rubinetto pulita.

Sicurezza e garanzia

[Visualizza sicurezza e garanzia »](#)